

DICHIARAZIONE di CONFORMITÀ UE
UE DECLARATION of CONFORMITY
DECLARACIÓN de CONFORMIDAD UE



In accordo con la Direttiva 2014/35/UE (Bassa Tensione), la Direttiva 2014/30/UE (Compatibilità Elettromagnetica), la Direttiva 2011/65/UE (Restrizione d'uso di sostanze pericolose negli apparecchi elettrici ed elettronici) e la Direttiva 2014/53/UE (Apparecchiature Radio).

According to the Directive 2014/35/UE (Low Voltage), the Directive 2014/30/UE (Electromagnetic Compatibility), the Directive 2011/65/UE (Restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment) and the Directive 2014/53/UE (Radio Equipment).

De acuerdo con la Directiva 2014/35/UE (Baja Tensión), la Directiva 2014/30/UE (Compatibilidad Electromagnética), Directiva 2011/65/UE (Restricción del uso de ciertas sustancias peligrosas en equipos eléctricos y electrónicos) y el Directiva 2014/53/UE (Equipo de Radio).

N° identificazione - Ident.No. - No. de ident. : **DoC_LA11X07M**
Emesso da - Issued by - Emitido por : **COLA S.r.l.**
Marchio commerciale - Trademark - Marca : **COINTRA**
Modello - Type designation - - Modelo : **BRINA**

Tipo di apparecchio e uso : **Apparecchio per il riscaldamento domestico, senza acqua, alimentato a pellet di legno.**
Type of equipment and use : *Residential space heating appliance without water fired by wood pellets*
Tipo de dispositivo y el uso : *Aparato para calefacción doméstica, alimentado con pellets de madera, sin producción de agua caliente.*

Nome e indirizzo del fabbricante : **COLA S.r.l.**
Name and address of the manufacturer : **Viale del Lavoro, 7/9 – 37040 Arcole (VR)**
Nombre y dirección del fabricante : **+39 045 6144043 / +39 045 6144048**
Info@anselmocola.com

Le norme armonizzate o le specifiche tecniche (designazioni) che sono state applicate in accordo con le regole della buona arte in materia di sicurezza in vigore nella CEE sono:
The following harmonised standards or technical specifications (designations) which comply with good engineering practice in safety matters in force within the EEC have been applied :
Las normas armonizadas o especificaciones técnicas (designaciones) que han sido aplicadas de acuerdo con las reglas de la buena práctica de la ingeniería en materia de seguridad vigentes en la CEE son :

Norme o altri documenti normativi	EN 60335-1	EN 50581	ETSI EN 301 489-3
<i>Standards or other normative documents</i>	EN 60335-2-102	EN 62233	ETSI EN 301 489-1
<i>Normes ou autres documents normatifs</i>	EN 61000-3-2	EN 55014-1	ETSI EN 300 220-1
	EN 61000-3-3	EN 55014-2	ETSI EN 300 220-2 radio 433/868 MHz

Informazioni marcatura CE - CE marking information - Información Marcaje : **Vedi allegato - See enclosure - Ver anexo**

Dichiarazione di Prestazione in accordo con il Regolamento (UE) n°305/2011
Declaration of Performance according to Regulation (EU) n° 305/2011
Declaración de Prestación conforme al Reglamento (UE) n° 305/2011 : **DoP_LA11X07M**

In qualità di costruttore e/o rappresentante autorizzato della società all'interno della CEE, si dichiara sotto la propria responsabilità che gli apparecchi sono conformi alle esigenze essenziali previste dalle Direttive summenzionate.
As the manufacturer's authorised representative established within EEC, we declare under our sole responsibility that the equipment follows the provisions of the Directives stated above.
Como el fabricante y / o representante autorizado establecido en la Comunidad, declara bajo su propia responsabilidad que el equipo cumple con los requisitos esenciales establecidos en las Directivas indicados anteriormente.

Data e luogo - Date and place Lugar y fecha : **Nome e firma per conto del fabbricante - Signed for and on behalf of the manufacturer**
- Firmado a nombre y por cuenta del fabricante por :

S.Bonifacio – Verona – ITALY
11 – 11 – 2016

COLA SRL
Micheletti Nicola
Consigliere Delegato
Procuratore



Av. Italia 2, Edif. Féroli
28820 Coslada (Madrid)
Tf. 91-661-23-04
www.ferroli.es

Amministratore delegato Ferroli Spa
Ing. Maurizio PRETE

INFORMAZIONI MARCATURA CE
CE MARKING INFORMATION
INFORMACION SOBRE MARCADO CE



TÜV Rheinland Energy GmbH
 NB 2456 - Report n° K9652013T1
 DoP_LA11X07M
 EN 14785:2006

Tipologia di apparecchio e uso <i>Type of equipment and use</i> <i>Tipo de dispositivo y el uso</i>	Apparecchio per il riscaldamento domestico, senza acqua, alimentato a pellet di legno. <i>Residential space heating appliance without water fired by wood pellets.</i> Aparato para calefacción doméstica, alimentado con pellets de madera, sin producción de agua caliente.	
Marchio commerciale <i>Trademark / Marca</i>	COINTRA	
Modello - Codice <i>Model - Code / Modelo - Código</i>	BRINA - LA11X07M	
Combustibile ** <i>Fuel / Combustible</i>	Pellet di Legno / <i>Wood pellet / Pellets de madera</i> UNI EN17225-2 classe A1	
Distanza minima da materiali infiammabili <i>Distance to combustible material / Distancia de mat. Combustible</i>	mm	posteriore / <i>rear / revés</i> = 200 lati / <i>sides / lado</i> = 300 frontale / <i>front / frente</i> = 1500 pavimento / <i>floor / fondo</i> = 0
Potenza termica introdotta * <i>Heat input / Pot.introducida</i>	kW	7,10 - 1,99
Potenza termica nominale * <i>Nominal heat output / Pot. Nominal</i>	kW	6,33 - 1,82
Potenza termica all'acqua * <i>Water heating output / Potencia cedida al agua</i>	kW	-
Potenza termica all'aria * <i>Room heating output / Potencia sumin.entorno</i>	kW	6,33 - 1,82
Rendimento termico * <i>Efficiency / Rendimiento</i>	%	89,10 - 91,42
Consumo orario * <i>Fuel consumption / Consumo horario</i>	kg/h	1,46 - 0,41
Emissione CO al 13%O₂ * <i>Emision CO / Emisiones de CO</i>	%	0,02 - 0,038
	mg/m ³	208,1 - 469,8
Emissione CnHm al 13% O₂ * <i>Emision CnHm / Emision CnHm</i>	mg/m ³	10 - 12,4
Emissione NOx al 13% O₂ * <i>Emision NOx / Emisiones de NOx</i>	mg/m ³	133,9 - 107,2
Emissione polveri PP al 13% O₂ * <i>Emision dust PP / Emisiones de polvo PP</i>	mg/m ³	16 - 11,7
Emissione particolato totale PPBT al 13% O₂ * <i>Total dust emission / Total emisiones particulas</i>	mg/m ³	19,9 - 16,4
Pressione max acqua di esercizio <i>Max working pressure / Presión máxima funcionamiento</i>	bar	—
Capacità acqua termocamera <i>Heating chambre capacity / Capacidad cámara térmica</i>	l	—
Capacità serbatoio pellet <i>Pellet stove capacity / Capacidad del depósito</i>	kg	15
Perdite di carico lato acqua ΔT 10K <i>Water resistance / Pérdida de carga en lado del agua</i>	mbar	—
Perdite di carico lato acqua ΔT 20K <i>Water resistance / Pérdida de carga en lado del agua</i>	mbar	—
Temperatura uscita fumi ** <i>Fume outlet temperature / Temperatura calida humoc</i>	°C	176,4 - 74,1
Portata dei fumi <i>Flue gas flow / Caudal de humoc</i>	g/s	4,8 - 3,1
Tiraggio canna fumaria min-max <i>Draught min-max / Tiro mín-max</i>	Pa mbar	10 - 14 0,10 - 0,14
Diametro tubo aspirazione aria comburente <i>Combustione Air inlet pipe / Tmanguera para admisión de aire</i>	mm	32
Diametro tubo scarico fumi <i>Fume outlet pipe / Tubo de calida de humoc</i>	mm	80
Alimentazione elettrica <i>Electrical power / Alimentación eléctrica</i>		230V - 50Hz - 2A
Assorbimento elettrico <i>Rated input power / Consumo eléctrico</i>	W	Accensione/Start 420 - Pnom 85
Dimensioni d'ingombro H x L x P <i>Dimensions / Medidas</i>	mm	879 x 420 x 504
Peso a vuoto <i>Weight / Peco</i>	kg	60

* A potenza nominale e ridotta / Nominal output and Reduced output / a Potencia nominal e reducida

** Il consumo di combustibile può variare dal tipo di legno utilizzato / Fuel consumption can vary according to the type of wood used

** El consumo de combustible puede variar según el tipo de madera utilizada



Av. Italia 2, Edif. Ferroli
 28820 Coslada (Madrid)
 Tel. 91-681-23-04
 www.ferroli.es